



---

**CS** Chladnička s mrazničkou  
**PL** Chłodziarko-zamrażarka  
**SK** Chladnička s mrazničkou

---

Návod k použití 2  
Instrukcja obsługi 16  
Návod na používanie 32



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	2
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	8
5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	11
6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	11
7. INSTALACE.....	14
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	15

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

### 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy

uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením mohou tento spotřebič používat, pokud k tomu dostaly řádné pokyny.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - Ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
  - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení
- Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



#### **VAROVÁNÍ!**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče volně proudit.
- Při první instalaci nebo změně směru otevírání dveří počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Olej tak může natéct zpět do kompresoru.
- Před každou činností na spotřebiči (např. změna směru otevírání dveří) vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.

- Neinstalujte spotřebič tam, kde by se dostal do přímého slunečního světla.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech.
- Při přemísťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.

- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

## 2.3 Použití spotřebiče



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Neměřte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobce zmrazliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh. Obsahuje isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Tento plyn je hořlavý.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte sycené nápoje. V nádobě takových nápojů by vznikl přetlak.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.
- Nedotýkejte se a neodstraňujte předměty či potraviny z mrazicího oddílu, pokud máte mokré či vlhké ruce.
- Nezmrazujte znovu potraviny, které byly rozmrazené.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.

## 2.4 Vnitřní osvětlení



### VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Typ osvětlení použitý u tohoto spotřebiče je určen pouze do domácích spotřebičů. Nepoužívejte je pro osvětlení domácnosti.

## 2.5 Čištění a údržba



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

## 2.6 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

## 2.7 Likvidace



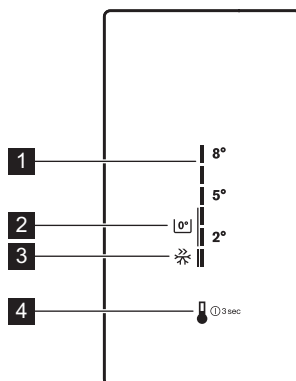
### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.

- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

## 3. OVLÁDACÍ PANEL



**1** Teplotní stupnice

**2** Ikona NaturaFresh 0°

**3** Ikona FastFreeze

**4** Tlačítko teploty

### 3.1 Zapnutí spotřebiče

1. Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky.
2. K zapnutí spotřebiče stiskněte tlačítko teploty, dokud se nerozsvítí všechny LED kontrolky.

### 3.2 Vypnutí spotřebiče

1. K vypnutí spotřebiče na tři sekundy stiskněte tlačítko teploty. Všechny LED kontrolky zhasnou.
2. Spotřebič odpojte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

### 3.3 Regulace teploty

K regulaci teploty stiskněte tlačítko teploty. Po každém stisknutí tohoto tlačítka se nastavená teplota posune o jednu polohu a rozsvítí se odpovídající LED kontrolka. Opakovaně stiskněte tlačítko teploty, dokud nezvolíte požadovanou teplotu. Nastavení bude uloženo.



Teplota se postupně mění od +2 °C do +8 °C.  
Nejchladnější nastavení: +2 °C.  
Nejteplejší nastavení: +8 °C

Při volbě nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevírání dveří
- množství uložených potravin
- umístění spotřebiče.

### 3.4 Režim spánku displeje

Po 30 sekundách bez žádné interakce se spotřebičem se displej přepne do režimu spánku. Tlumeně svítí pouze LED kontrolka odpovídající aktuálně nastavené teplotě. Všechny ostatní LED kontrolky jsou zhasnuté. K vypnutí tohoto režimu stiskněte tlačítko teploty.

### 3.5 Funkce FastFreeze

Potřebujete-li do chladicího oddílu vložit velké množství teplých potravin

(například po nákupu) nebo rychle snížit teplotu v mrazicím oddíle, aby se čerstvé potraviny rychleji zmrazily, doporučujeme zapnout funkci FastFreeze k řádnému uchování potravin.

Tuto funkci zapnete opakovaným stisknutím tlačítka teploty, dokud se na ovládacím panelu nerozsvítí kontrolka LED vedle ikony FastFreeze. Stejně tak se rozsvítí kontrolka LED odpovídající +2 °C.

**i** Funkce se automaticky vypne za 52 hodin. Když se funkce vypne, obnoví se předchozí nastavení teploty.

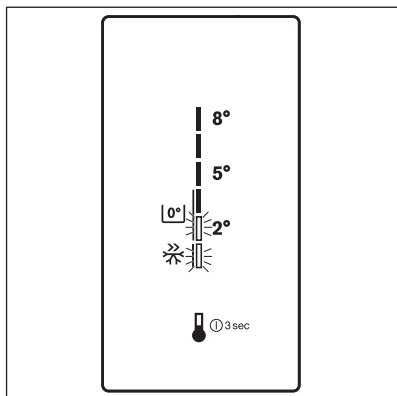
**i** Tuto funkci můžete kdykoli vypnout stisknutím tlačítka teploty a volbou nového nastavení teploty.

**i** Tato funkce se týká jak chladicího tak mrazicího oddílu.

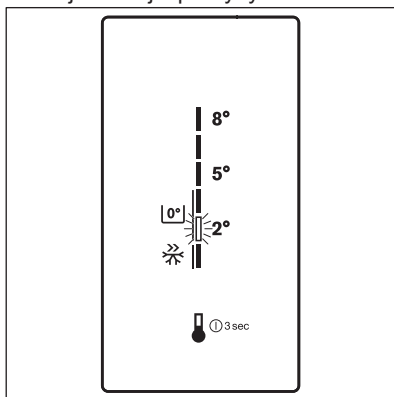
### 3.6 Nastavení teploty na 0 °C v oddíle NaturaFresh 0°

K nastavení teploty v oddíle NaturaFresh 0° na 0 °C opakovaně stiskněte tlačítko teploty, dokud se nerozsvítí kontrolka LED v jedné z následujících konfigurací:

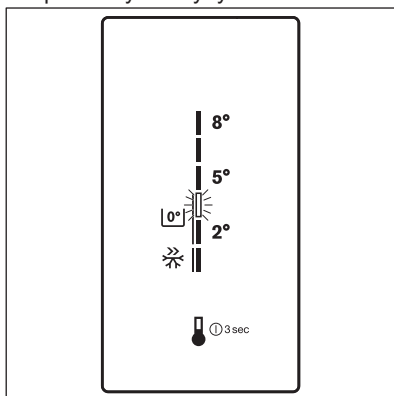
1. k současnému zapnutí funkce FastFreeze



2. nejvhodnější pro ryby a maso



3. nejvhodnější pro jiné čerstvé potraviny než ryby a maso



Nastavíte-li teplotu 5 °C nebo vyšší, teplota uvnitř oddílu NaturaFresh 0° bude vyšší než 3 °C.

### 3.7 Ukazatel otevřených dveří

Jsou-li dveře otevřené po dobu asi pěti minut, zapne se ukazatel otevřených dveří. Tlačítko teploty a kontrolka LED aktuálně nastavené teploty bliká.

**i** Tuto kontrolku můžete vypnout tak, že zavřete dveře nebo stisknete tlačítko teploty.

## 4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 4.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FastFreeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazených potravin do mrazicího oddílu.

Vložte čerstvé potraviny ke zmrazení do spodního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz „Funkce FastFreeze“).



Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0 °C. V takovém případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

### 4.2 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny se zapnutou funkcí FastFreeze.

Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky a položte potraviny na skleněnou polici, kde se potraviny zmrazí nejlépe.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je „Skladovací doba při poruše“ uvedená v tabulce technických údajů, je nutné rozmražené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

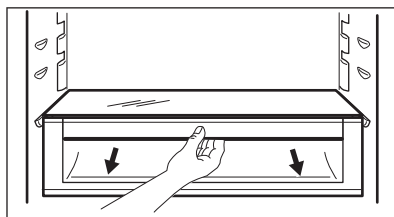
### 4.3 Skladování potravin v chladicím oddílu

Potraviny zakrývejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni.

Potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch.

Potraviny by měly být na všech policích umístěny alespoň 20 mm od zadní stěny a 15 mm od dveří.

### 4.4 Oddíl NaturaFresh 0°



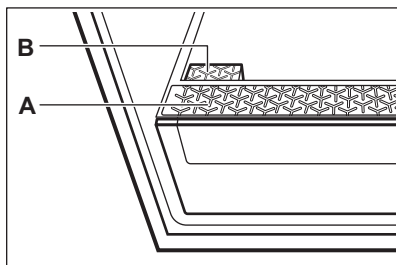
Tento oddíl je vhodný pro uchovávání čerstvých potravin, jako jsou ryby, maso či mořské plody, protože zajišťuje nejlepší skladovací teplotu. Teplota je zde nižší než ve zbývajících částech chladničky.

Ke snížení teploty v oddílu na 0 °C viz příslušná část v kapitole „Ovládací panel“.

### 4.5 Filtry UltraFresh a UltraFresh+

Spodní vytahovací zásuvka chladicího oddílu je vybavena filtry **UltraFresh** a **UltraFresh+**.





**A. Filtr UltraFresh**

Tento filtr uchovává ovoce a zeleninu v jejich vlastním prostředí s vysokou vlhkostí. Také eliminuje nadměrnou kondenzaci vody.



**POZOR!**

Nezakrývejte nebo nezatěžujte oblast filtru.

**B. Filtr UltraFresh+**

Tento filtr saturuje velmi vlhké prostředí antioxidanty, které pomáhají chránit původní barvu a tudíž i nutriční hodnotu ovoce a zeleniny.

**4.6 Výměna filtru UltraFresh**

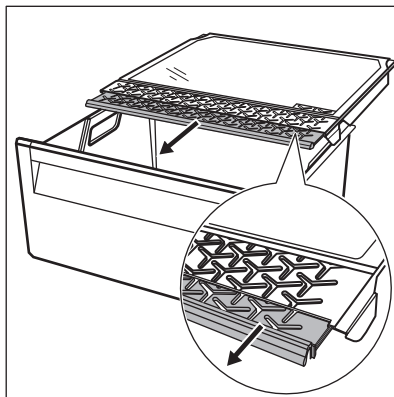
Filtr **UltraFresh** je již nainstalován v plastovém rámečku na dně vytažovací zásuvky v době nákupu spotřebiče.

Dobře ošetřovaný filtr by měl fungovat do konce životnosti spotřebiče. Běžně zašpiněný filtr vyčistíte jeho vyjmutím ze spotřebiče a šetrným propláchnutím vodou z kohoutku.

Filtr **UltraFresh** vyměňte pouze v případě potřeby, např. když je poškozený nebo znečištěný olejem či masnotou. Nový filtr lze zakoupit u vašeho místního prodejce nebo přes webovou stránku.

Výměna filtru **UltraFresh**:

1. Otevřete spodní vytažovací zásuvku chladicího oddílu.
2. Vyjměte sestavený filtr jeho vysunutím dle vyobrazení.



3. Starý filtr zahodte a vyměňte jej za nový.

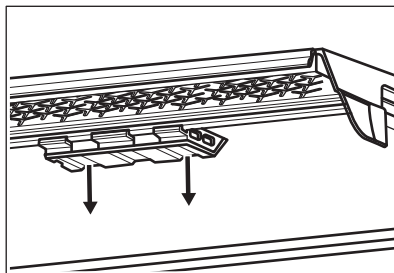
**4.7 Výměna filtru UltraFresh+**

Filtr **UltraFresh+** se v době nákupu spotřebiče nachází v plastovém sáčku. Vyndejte filtr ze sáčku a vložte jej dovnitř držáku filtru (instalace filtru je obdobná jako u postupu jeho výměny popsané níže).

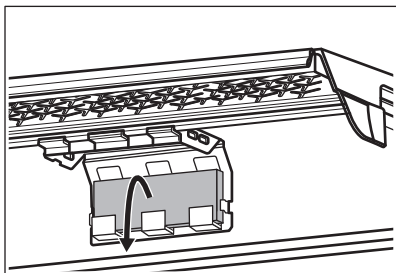
**UltraFresh+** měňte každé dva roky. Nový filtr lze zakoupit u vašeho místního prodejce nebo přes webovou stránku.

Výměna filtru **UltraFresh+**:

1. Otevřete spodní vytažovací zásuvku chladicího oddílu.
2. Otevřete klapku držáku filtru zavěšeného pod skleněným krytem vytažovací zásuvky jejím stažením směrem dolů.



3. Vytáhněte starý filtr z klapky a zahodte jej.

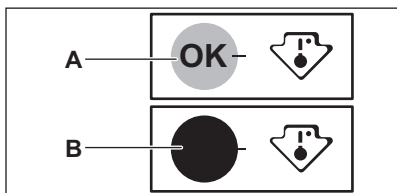


4. Vybalte a vložte nový filtr do klapky.
5. Zavřete klapku.

## 4.8 Ukazatel teploty

Pro správné uchování potravin je chladnička vybavena ukazatelem teploty. Symbol na boční stěně spotřebiče označuje nejchladnější oblast v chladničce.

Pokud se zobrazuje hlášení OK (A), vložte čerstvé potraviny do oddílu označeného symbolem; pokud se nezobrazuje (B), nastavte regulátor teploty na chladnější nastavení a vyčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkontrolujete.



Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení OK. Vyčkejte alespoň 12 hodin, než provedete nové nastavení ovladače teploty.

## 4.9 Systém MULTIFLOW

Chladicí oddíl je vybaven zařízením, které umožňuje rychlé chlazení potravin a udržování stejnoměrné teploty v oddílu.

Toto zařízení se automaticky aktivuje, když je zapotřebí, např. když je teplota uvnitř spotřebiče vysoká.

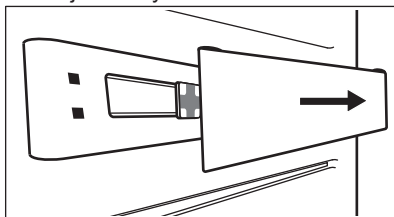
## 4.10 TASTEGUARD Filtr

Tento filtr z aktivního uhlíku pohlcuje nepříjemné pachy a udržuje ty nejlepší chutě a vůně všech potravin uložených v chladicím oddílu.

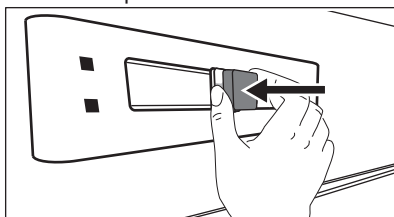
Při dodání spotřebiče se filtr nachází v plastovém sáčku.

K instalaci filtru do spotřebiče:

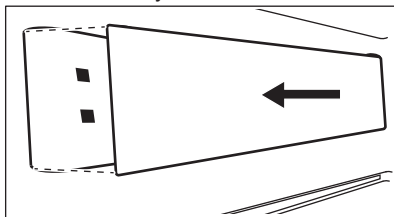
1. Sejměte kryt filtru.



2. Vyjměte filtr z plastového sáčku.
3. Vložte filtr do štěrbinu na zadní straně spotřebiče.



4. Nasadíte kryt filtru.



### POZOR!

Ujistěte se, že je kryt filtru vždy zavřený, aby filtr fungoval správně.

Nejlepší účinnosti filtru dosáhnete jeho výměnou každých šest měsíců. Nové aktivní filtry lze zakoupit u vašeho místního prodejce nebo přes webovou stránku. Číslo dílu je vytištěno na plastovém sáčku.

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 5.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



### POZOR!

Nepoužívejte čisticí prostředky, abrazivní prášky, čističe na bázi chlóru nebo ropy, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

### 5.2 Pravidelné čištění



### POZOR!

Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.



### POZOR!

Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.



### POZOR!

Při přemísťování skříně spotřebiče ji nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

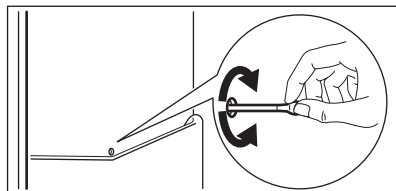
1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.

3. Vše důkladně opláchněte a osušte.
4. Jsou-li dostupné, vyčistěte kondenzátor a kompresor na zadní straně spotřebiče kartáčem. Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

### 5.3 Rozmrazování

Tento spotřebič je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách. Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmrazenou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.



### 5.4 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství.
4. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

## 6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 6.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte stabilní polohu spotřebiče.
Je spuštěna optická či zvuková výstraha.	Spotřebič byl zapnut nedávno nebo teplota je ještě příliš vysoká.	Viz „Výstraha/ukazatel otevřených dveří“ nebo „Výstraha/ukazatel vysoké teploty“.
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Viz „Výstraha/ukazatel otevřených dveří“ nebo „Výstraha/ukazatel vysoké teploty“.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Nesprávně nastavená teplota.	Viz pokyny v části „Provoz“/„Ovládací panel“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatické třídy na typovém štítku.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Funkce FastFreeze je zapnutá.	Viz „Funkce FastFreeze“.
Po stisknutí FastFreeze nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se po určité době spustí.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlaze teče voda.	Vývod rozmražené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmražené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.

Problém	Možná příčina	Řešení
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnutá funkce FastFreeze nebo ShoppingMode.	Ručně vypněte funkci FastFreeze nebo ShoppingMode, či případně vyčkejte s nastavením teploty, dokud se daná funkce neresetuje automaticky. Viz „Funkce FastFreeze nebo ShoppingMode“.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nížší teplotu.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Funkce FastFreeze je zapnutá.	Viz „Funkce FastFreeze“.
Boční panely spotřebiče jsou teplé.	Jedná se o běžný stav, který je způsoben provozem výměníku tepla.	Když je okolní teplota vyšší než 38 °C, mezi každou stranou spotřebiče a okolním nábytkem musí být prostor alespoň 30 mm.
Na zadní stěně chladničky je příliš mnoho kondenzované vody.	Dveře byly otvírány příliš často.	Dveře otevírejte jen v případě potřeby.
	Dveře nejsou zcela dovřené.	Ujistěte se, že jsou dveře zcela dovřené.
	Uložené potraviny nebyly zabalené.	Před uložením do spotřebiče jídlo zabalte do vhodného obalu.
Dveře nelze snadno otevřít.	Pokusili jste se otevřít dveře ihned po jejich uzavření.	Vyčkejte několik sekund po zavření dveří, než je znovu otevřete.



Pokud tyto rady nevedou ke kýženému výsledku, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

## 6.2 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

## 7. INSTALACE



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 7.1 Umístění

Spotřebič instalujte na suchém, dobře větraném místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

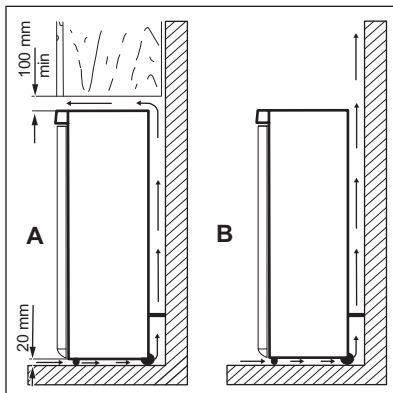
Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

### 7.2 Umístění



Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě. Zástrčka musí proto být i po instalaci dobře přístupná.

Spotřebič musí být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojler, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Jedna nebo více nastavitelných nožiček na spodku skříně zajišťují vyrovnání postavení spotřebiče.

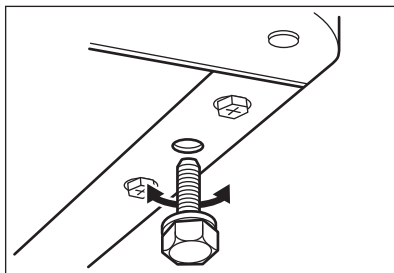


### POZOR!

Aby byla zaručena funkce při okolní teplotě vyšší než 38 °C, doporučuje se mezi bočními stěnami spotřebiče a přilehlým nábytkem dodržovat vzdálenost 30 mm.

### 7.3 Vyrovnání

Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.



### 7.4 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným

kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.

- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.


## 8. TECHNICKÉ ÚDAJE


Výška	2 005 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	647 mm
Skladovací doba při poruše	20 h

Napětí	230 - 240 V
Frekvence	50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnější nebo vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

## 9. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

### 7.5 Změna směru otvírání dveří

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník z autorizovaného servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	16
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	18
3. PANEL STEROWANIA.....	21
4. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	23
5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	26
6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	27
7. INSTALACJA.....	29
8. DANE TECHNICZNE.....	31

## Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

**Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:**



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Zarejestrować swój produkt i uprosić jego obsługę serwisową:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA


Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

### 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane



nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

### **1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych**

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności, jeśli zostaną uprzednio odpowiednio poinstruowane.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.

### **1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa**

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w miejscach, jak:
  - Gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych

- Do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych
- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- Nie wolno używać żadnych urządzeń ani środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych za wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



#### **OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Wokół urządzenia należy zapewnić przepływ powietrza.
- Po zainstalowaniu nowego urządzenia lub zmianie kierunku

otwierania jego drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Jest to niezbędne, aby olej spłynął z powrotem do sprężarki.

- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Nie instalować urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach, gdzie występuje zbyt duża wilgotność lub zbyt niska temperatura.
- Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

## 2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



### OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji

urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

## 2.3 Eksploatacja



### OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego. Zawiera on izobutan (R600a), który jest gazem ziemnym spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Gaz ten jest łatwopalny.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie było otwartego płomienia ani źródeł zapłonu. Przewietrzyc pomieszczenie.
- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wkładać do komory zamrażarki napojów gazowanych. Zamrażanie powoduje wzrost ciśnienia w opakowaniu z napojem.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać produktów znajdujących się w komorze zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.

## 2.4 Oświetlenie wewnętrzne



**OSTRZEŻENIE!**  
Zagrożenie porażeniem prądem.

- Oświetlenie zastosowane w tym urządzeniu jest przeznaczone wyłącznie do urządzeń domowych. Nie należy używać go do oświetlania pomieszczeń.

## 2.5 Konserwacja i czyszczenie



**OSTRZEŻENIE!**  
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ

zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

## 2.6 Serwis

- Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, który naprawi urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

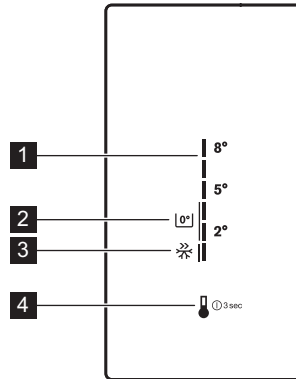
## 2.7 Utylizacja



**OSTRZEŻENIE!**  
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

## 3. PANEL STEROWANIA



**1** Skala temperatury

**2** Symbol NaturaFresh 0°

**3** Symbol FastFreeze

**4** Przycisk temperatury

### 3.1 Włączanie

1. Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia do gniazda elektrycznego.
2. Aby włączyć urządzenie, należy dotknąć i przytrzymać przycisk temperatury, aż zaświecą się wszystkie wskaźniki LED.

### 3.2 Wyłączanie

1. Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk temperatury i przytrzymać go przez 3 sekundy. Wszystkie wskaźniki LED zgasną.
2. Aby odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego, należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.

### 3.3 Regulacja temperatury

Aby zmienić temperaturę, należy nacisnąć przycisk temperatury. Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku spowoduje zmianę ustawienia temperatury o 1 pozycję oraz zaświecenie odpowiedniego wskaźnika LED. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk temperatury, aż do wybraniażądanego

ustawienia. Wybrane ustawienie zostanie zapisane.



Wybór jest progresywny, od +2°C do +8°C.

Najniższa temperatura: +2°C.

Najwyższa temperatura: +8°C

Ustawienie temperatury należy wybrać, uwzględniając fakt, że temperatura wewnątrz urządzenia zależy od:

- temperatury w pomieszczeniu
- częstotliwości otwierania drzwi
- ilości przechowywanej żywności
- miejsca, w którym umieszczono urządzenie.




### 3.4 Tryb uśpienia wyświetlacza

Jeśli w ciągu 30 sekund nie zostaną wykonane żadne czynności, wyświetlacz przejdzie w tryb uśpienia. Jedynie wskaźnik LED odpowiadający aktualnie ustawionej temperaturze będzie świecił słabym światłem. Wszystkie pozostałe wskaźniki LED zostaną wyłączone. Aby wyłączyć ten tryb, należy nacisnąć przycisk temperatury.

### 3.5 Funkcja FastFreeze

Jeśli zachodzi konieczność umieszczenia w komorze chłodziarki większej ilości ciepłych produktów spożywczych (np. po zrobieniu zakupów) lub szybkiego obniżenia temperatury w komorze zamrażarki w celu szybkiego zamrożenia produktów, zaleca się uruchomienie funkcji FastFreeze w celu zapewnienia odpowiednich warunków przechowywania żywności.

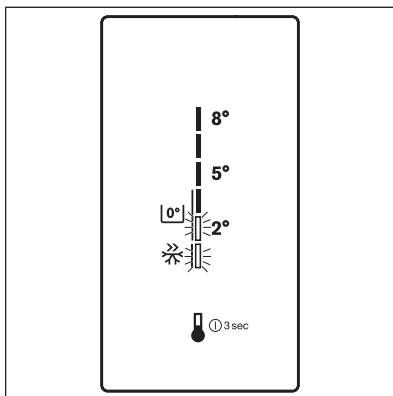
Aby włączyć tę funkcję, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk temperatury, aż zaświeci się wskaźnik LED obok symbolu FastFreeze. Zaświeci się również wskaźnik LED odpowiadający wartości +2°C.

-  Funkcja wyłączy się automatycznie po 52 godzinach. Gdy funkcja wyłączy się, zostanie przywrócone poprzednie ustawienie temperatury.
-  Funkcję tę można wyłączyć w dowolnym czasie, naciskając w tym celu przycisk temperatury i wybierając nowe ustawienie temperatury.
-  Działanie funkcji obejmuje komory chłodziarki i zamrażarki.

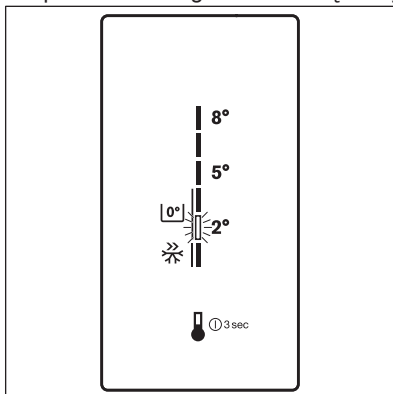
### 3.6 Ustawianie temperatury 0°C w komorze NaturaFresh 0°

Aby ustawić temperaturę ok. 0°C w komorze NaturaFresh 0°, należy naciskać przycisk temperatury, aż wskaźnik LED zaświeci się w jednej z poniższych konfiguracji:

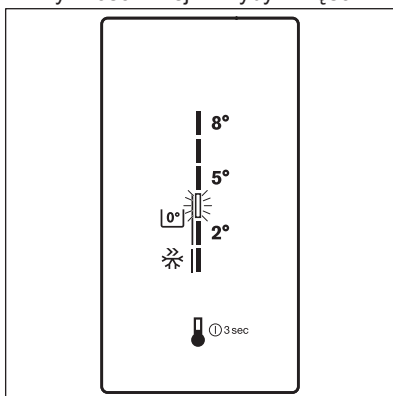
1. aby włączyć także funkcję FastFreeze



2. przeznaczona głównie do mięsa i ryb



3. przeznaczona głównie do świeżej żywności innej niż ryby i mięso



Po ustawieniu temperatury 5°C lub wyższej temperatura wewnątrz komory NaturaFresh 0° będzie wynosić powyżej 3°C.

### 3.7 Wskaźnik otwarcia drzwi

Jeśli drzwi będą otwarte przez około 5 minut, włączy się wskaźnik otwarcia drzwi. Przycisk temperatury oraz wskaźnik LED aktualnie ustawionej temperatury zaczynają migać.



Wskaźnik można wyłączyć zamykając drzwi lub naciskając przycisk temperatury.

## 4. CODZIENNA EKSPLOATACJA

### 4.1 Zamrażanie świeżej żywności

Komorza zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrozonek, głęboko zamrożonej żywności oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności, należy włączyć funkcję FastFreeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić żywność do zamrożenia w dolnej komorze.

Informację o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na **tabliczce znamionowej** umieszczonej wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie wolno wkładać kolejnej partii żywności przeznaczonej do zamrożenia.

Po zakończeniu procesu zamrażania należy powrócić do żądanej temperatury (patrz „Funkcja FastFreeze”).



W takim przypadku temperatura w komorze chłodziarki może spaść poniżej 0°C. Jeśli tak się stanie, należy ponownie ustawić wyższą temperaturę.

### 4.2 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu lub po pewnym okresie wyłączenia urządzenia, przed umieszczeniem produktów w komorze należy uruchomić urządzenie na co najmniej 2 godziny z włączoną funkcją FastFreeze.

Aby uzyskać najlepszą wydajność urządzenia przy przechowywaniu dużej ilości żywności, należy wyjąć z urządzenia wszystkie szuflady i umieścić żywność na szklanej półce.



Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności, np. wskutek awarii zasilania, lub jeśli urządzenie było wyłączone przez czas dłuższy niż podany w tabeli z danymi technicznymi, w punkcie „Czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, należy szybko spożyć rozmrożone produkty lub niezwłocznie poddać je obróbce termicznej, a następnie ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

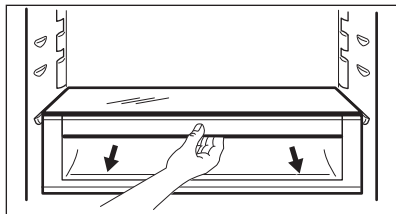
### 4.3 Przechowywanie żywności w komorze chłodziarki

Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć – szczególnie te, które wydzielają mocny zapach.

Zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych.

Żywność przechowywana na półkach nie powinna znajdować się bliżej niż 20 mm od tylnej ścianki i 15 mm od drzwi urządzenia.

#### 4.4 Komora NaturaFresh 0°

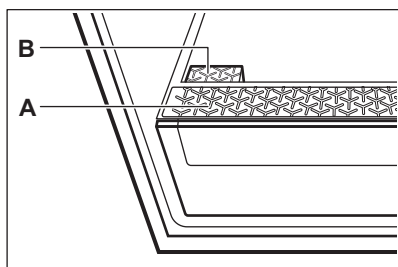


Komora jest przeznaczona do przechowywania świeżej żywności, takiej jak ryby, mięso i owoce morza, ponieważ zapewnia najlepsze warunki przechowywania. Temperatura jest niższa niż w pozostałych częściach chłodziarki.

Aby obniżyć temperaturę w komorze do 0°C, patrz odpowiedni rozdział w części „Panel sterowania”.

#### 4.5 Filtry UltraFresh i UltraFresh+.

Dolna szuflada chłodziarki jest wyposażona w filtry **UltraFresh** i **UltraFresh+**.



##### A. Filtr **UltraFresh**

Ten filtr pozwala dłużej zachować świeżość owoców w środowisku o wysokiej wilgotności. Eliminuje także nadmiar wody ze skraplającej się pary wodnej.



##### **UWAGA!**

Nie należy zasłaniać obszaru, gdzie znajduje się filtr.

##### B. Filtr **UltraFresh+**

Ten filtr nasycy wilgotne środowisko przeciwutleniaczami, które pomagają zachować naturalne kolory i wartości odżywcze owoców i warzyw.

#### 4.6 Wymiana filtra UltraFresh

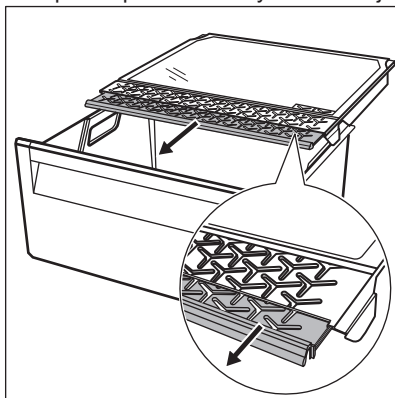
Dołączony do urządzenia filtr **UltraFresh** jest już zainstalowany w plastikowej ramce dolnej szuflady.

Poddawany odpowiedniej konserwacji filtr powinien działać do końca cyklu eksploatacji urządzenia. Aby oczyścić zabrudzony filtr, należy wyjąć go z urządzenia i delikatnie opłukać go pod bieżącą wodą.

Filtr **UltraFresh** należy wymienić tylko w przypadku jego uszkodzenia lub zabrudzenia olejem lub tłuszczem. Nowy filtr można zakupić u miejscowego sprzedawcy lub w sklepie internetowym.

Aby wymienić filtr **UltraFresh**:

1. Otworzyć dolną szufladę w komorze chłodziarki.
2. Wyjąć zespół filtra, wysuwając go w sposób przedstawiony na ilustracji.



3. Wyrzucić stary filtr i wymienić go na nowy.

#### 4.7 Wymiana filtra UltraFresh+

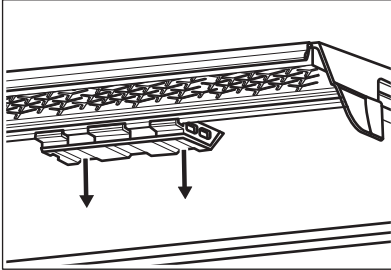
Dołączony do urządzenia filtr **UltraFresh+** znajduje się w plastikowej torebce. Należy wyjąć filtr z torebki i umieścić go w uchwycie na filtr (procedura instalacji filtra jest podobna do procedury wymiany, którą opisano poniżej).

Filtr **UltraFresh+** należy wymieniać co dwa lata. Nowy filtr można zakupić u miejscowego sprzedawcy lub w sklepie internetowym.

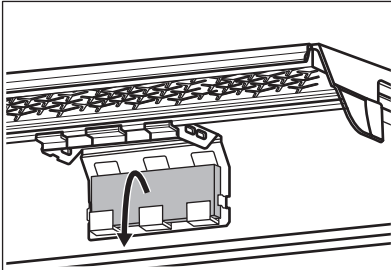


Aby wymienić filtr **UltraFresh+**:

1. Otworzyć dolną szufladę w komorze chłodziarki.
2. Pociągnąć w dół pokrywę uchwyty filtra zamocowaną pod szklaną pokrywą szuflady, aby ją otworzyć.



3. Wyjąć zużyty filtr z pokrywy i wyrzucić go.

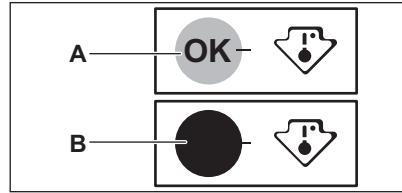


4. Odpakować nowy filtr i umieścić go w pokrywie.
5. Zamknąć pokrywę.

#### 4.8 Wskaźnik temperatury

Chłodziarkę wyposażono we wskaźnik temperatury ułatwiający prawidłowe przechowywanie żywności. Symbol na bocznej ścianie urządzenia wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Jeśli wyświetla się wskazanie OK (A), można umieścić żywność w obszarze oznaczonym symbolem, jeśli nie (B), należy obniżyć ustawienie temperatury i odczekać 12 godzin przed ponownym sprawdzeniem wskaźnika temperatury.



Po włożeniu do urządzenia świeżej żywności lub wielokrotnym otwieraniu drzwi na dłuższy czas normalnym zjawiskiem jest zniknięcie wskazania OK. W takiej sytuacji należy wstrzymać się co najmniej 12 godzin z regulacją temperatury.

#### 4.9 MULTIFLOW

Komorę chłodziarki wyposażono w urządzenie umożliwiające szybkie schłodzenie żywności i zapewniające bardziej równomierną temperaturę w komorze.

Urządzenie włącza się samoczynnie w razie potrzeby, np. gdy temperatura wewnątrz urządzenia jest za wysoka.

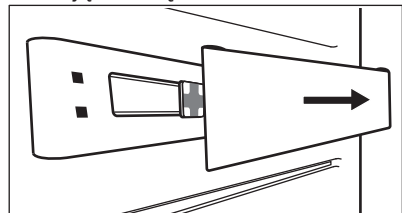
#### 4.10 TASTEGUARD Filtr

Filtr zawiera węgiel aktywny pochłaniający nieprzyjemne zapachy oraz zachowujący najcenniejsze właściwości żywności przechowywanej w komorze chłodziarki.

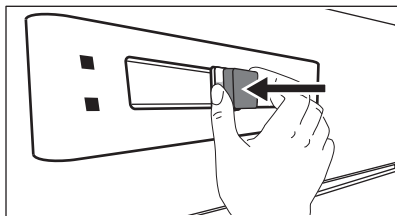
Filtr jest dostarczany w plastikowej torebce.

Instalacja filtra w urządzeniu:

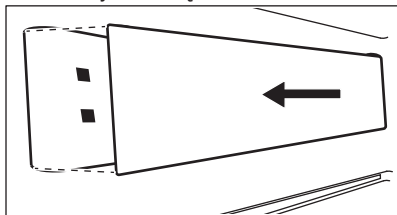
1. Zdjąć osłonę filtra.



2. Wyjąć filtr z woreczka foliowego.
3. Wsunąć filtr w prowadnicę na tylnej ścianie urządzenia.



4. Założyć osłonę filtra.



### UWAGA!

Upewnić się, że osłona filtra jest zawsze zamknięta, co zapewni jego prawidłowe działanie.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności działania filtr należy wymieniać co 6 miesięcy. Nowy filtr z węgla aktywnego można zakupić u miejscowego sprzedawcy lub na stronie internetowej. Numer części jest wydrukowany na woreczku foliowym.

## 5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 5.1 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy umyć jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego, a następnie dokładnie osuszyć.



### UWAGA!

Nie należy stosować żrących detergentów, materiałów ściernych, środków na bazie chloru lub oleju, ponieważ mogłyby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

### 5.2 Okresowe czyszczenie



### UWAGA!

Nie należy ciągnąć, przesuwając ani uszkadzać rurek i/lub przewodów w urządzeniu.



### UWAGA!

Należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniem.



### UWAGA!

Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

Urządzenie należy regularnie czyścić:

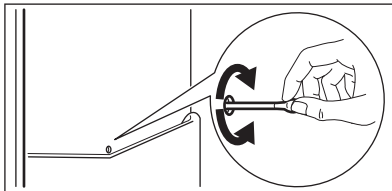
1. Wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego.
2. Regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadził się na nich osad.
3. Dokładnie opłukać i wysuszyć.
4. Jeśli skraplacz i sprężarka z tyłu urządzenia są dostępne, oczyścić je za pomocą szczotki. Poprawi to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.

### 5.3 Odszranianie

Jest to urządzenie typu bezszronowego. Oznacza to, że podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na

żywności. Szron nie osadza się dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz komory, którą wywołuje automatycznie sterowany wentylator. Woda z rozpuszczonego szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika znajdującego się z tyłu urządzenia nad sprężarką, skąd następnie odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się na środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.



## 5.4 Przerwy w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 6.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie pracuje głośno.	Urządzenie nie stoi stabilnie.	Sprawdzić, czy urządzenie jest wypoziomowane.
Działa alarm dźwiękowy lub świetlny.	Urządzenie niedawno włączono lub temperatura jest wciąż za wysoka.	Patrz „Alarm/wskaźnik otworzonych drzwi” lub „Alarm/wskaźnik wysokiej temperatury”.
	Temperatura w urządzeniu jest za wysoka.	Patrz „Alarm/wskaźnik otworzonych drzwi” lub „Alarm/wskaźnik wysokiej temperatury”.
Nie działa oświetlenie.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
Nie działa oświetlenie.	Przepaliła się żarówka.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Nie ustawiono prawidłowo temperatury.	Patrz rozdział „Eksplatacja” lub „Panel sterowania”.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Zapoznać się z informacją dotyczącą klasy klimatycznej na tabliczce znamionowej.
	Włożono za ciepłe potrawy do urządzenia.	Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie ona do temperatury pokojowej.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu FastFreeze lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.
Woda sphywa do komory chłodziarki.	Odptyw skroplin jest niedrożny.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają sphywanie skroplin do rynienki na tylnej ścianie.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Woda wylewa się na podłogę.	Końcówka wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania nie jest połączona z pojemnikiem umieszczonym nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona jest funkcja FastFreeze lub ShoppingMode.	Wyłączyć funkcję FastFreeze lub ShoppingMode ręcznie albo zaczekać, aż funkcja wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz „Funkcja FastFreeze lub ShoppingMode”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska lub za wysoka.	Nie ustawiono prawidłowo regulatora temperatury.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Temperatura produktów jest za wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Ograniczyć liczbę produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
Boczne ścianki urządzenia są ciepłe.	Jest to normalne zjawisko spowodowane działaniem wymiennika ciepła.	Gdy temperatura otoczenia przekracza 38°C, odległość między obudową urządzenia a przylegającymi meblami powinna wynosić co najmniej 30 mm.
Na tylnej ścianie chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Drzwi otwierano za często.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo.
	Nie opakowano produktów spożywczych.	Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.



Jeżeli podane rozwiązania nie przynoszą pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

## 6.2 Wymiana oświetlenia

Urządzenie wyposażono w bardzo trwałe oświetlenie wnętrza typu LED.

# 7. INSTALACJA



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 7.1 Ustawianie

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym

pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

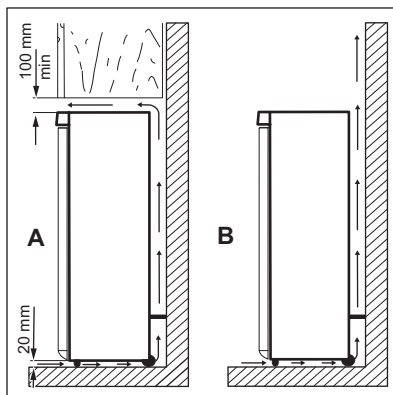
Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

## 7.2 Umiejscowienie



Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania. Dlatego po zainstalowaniu urządzenia musi być łatwy dostęp do wtyczki.

Urządzenie należy zainstalować z dala od źródeł ciepła, jak grzejniki, kotły, bezpośrednie promienie słoneczne itp. Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza z tyłu urządzenia. Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia zainstalowanego pod wiszącą szafką, odległość między jego górną powierzchnią a szafką musi wynosić co najmniej 100 mm. Najlepiej jednak nie ustawiać urządzenia pod wiszącymi szafkami. Urządzenie można wypoziomować za pomocą jednej lub większej liczby regulowanych nóżek znajdujących się w jego podstawie.

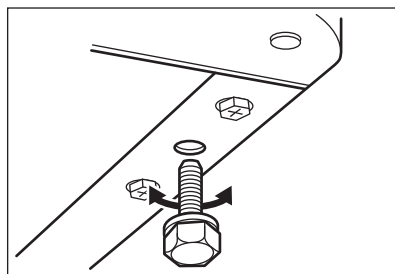


### UWAGA!

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia w temperaturze otoczenia wyższej niż 38°C, zaleca się zapewnienie 30 mm przestrzeni między bokami urządzenia a meblami.

## 7.3 Poziomowanie

Urządzenie należy właściwie wypoziomować podczas ustawiania. Służą do tego dwie regulowane nóżki z przodu urządzenia.



## 7.4 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny

styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.

- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania podanych zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

## 8. DANE TECHNICZNE

Wysokość	2005 mm
Szerokość	595 mm
Głębokość	647 mm
Czas utrzymywania temperatury	20 godz.


## 7.5 Zmiana kierunku otwierania drzwi


Jeśli zachodzi potrzeba zmiany kierunku otwierania drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Specjalista serwisowy odpłatnie zmieni kierunek otwierania drzwi.

Napięcie	230-240 V
Częstotliwość	50 Hz

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia oraz na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej.

## 9. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	32
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	34
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	36
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	38
5. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	41
6. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	42
7. INŠTALÁCIA.....	44
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	45

## MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

**Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:**



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**


## STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

 Všeobecné informácie a tipy

 Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

### 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za telesnú ujmu ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny



uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

## 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Tento spotrebič smie byť používaný deťmi medzi 3 a 8 rokmi a osobami s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi, ak boli správne poučené.
- Deti do 3 rokov smú mať prístup k spotrebiču iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
  - Vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí.
  - Pre klientov v hoteloch, motelloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.
- Vetracie otvory na spotrebiči alebo v skrinke na zabudovanie musia zostať voľné.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, ak ich neodporučil výrobca.
- Nepoškodzujte chladiaci okruh.

- Vnútri skladovacieho priestoru nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich neodporučil výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky ako napr. aerosólové plechovky s horľavým propelantom.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



#### **VAROVANIE!**

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže prúdiť vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do napájania. Umožní to oleju pretekať späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vyťahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov.

- Neinštalujte spotrebič na priamom slnečnom svetle.
- Spotrebič neinštalujte do oblastí, ktoré sú príliš vlhké alebo príliš studené.
- Spotrebič pri presúvaní zdvihnite za predné okraje, aby ste predišli poškriabaniu podlahy.

### 2.2 Zapojenie do elektrickej siete



#### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry a predlžovacie káble.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické komponenty (napr.: sieťovú zástrčku, sieťový kábel, kompresor). Ak je potrebná výmena elektrických komponentov, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.

- Sieťový kábel musí byť pod úrovňou sieťovej zástrčky.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte potiahnutím za sieťové káble. Vždy ťahajte za zástrčku.

## 2.3 Použitie



### **VAROVANIE!**

Riziko poranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Do spotrebiča nekladajte elektrické spotrebiče (napr.: zariadenia na výrobu zmrzliny), ak ich neznačil za vhodné výrobcu.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh. Obsahuje izobután (R600a) – prírodný plyn s vysokou úrovňou environmentálnej compatibility. Tento plyn je horľavý.
- Ak sa poškodí chladiaci okruh, uistite sa, že v miestnosti nie sú plamene a zdroje vznietenia. Miestnosť vyvetrajte.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Nedávajte nealkoholické nápoje do mraziacej časti. Vytvoril by sa tlak na nádobu s nápojom.
- Neskladujte v spotrebiči horľavý plyn a tekutiny.
- Neukladajte dovnútra spotrebiča horľavé výrobky alebo mokré predmety spolu s horľavými výrobkami, neukladajte ich ani vedľa alebo na spotrebič.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.
- Rozmrazené potraviny nikdy znovu nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny ohľadne správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.

## 2.4 Vnútorne osvetlenie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Typ žiarovky použitý v tomto spotrebiči je určený iba pre domáce spotrebiče. Nepoužívajte ju na osvetlenie domácnosti.

## 2.5 Ošetrovanie a čistenie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhlíkovdýky v chladiacej jednotke. Údržbu a dopĺňanie jednotky smie vykonať iba kvalifikovaná osoba.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vyčistite. Ak je odtok upchatý, odmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

## 2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné súčiastky.

## 2.7 Likvidácia



### **VAROVANIE!**

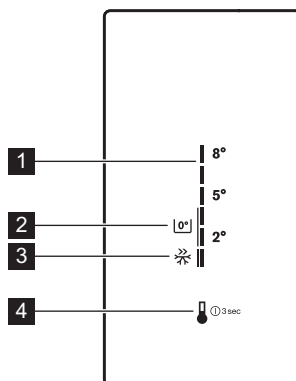
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ožonovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii

spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.

- Nepoškodte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

## 3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Teplotný rozsah
- 2 Ikona NaturaFresh 0°
- 3 Ikona FastFreeze

- 4 Tlačidlo teploty

### 3.1 Zapnutie

1. Spotrebič zapojte do zásuvky elektrickej siete.
2. Ak chcete spotrebič zapnúť, dotknite sa tlačidla teploty, až kým sa nerozsvietia všetky ukazovatele LED.

### 3.2 Vypnutie

1. Spotrebič vypnite stlačením tlačidla teploty na 3 sekundy.  
Všetky ukazovatele LED zhasnú.
2. Ak chcete spotrebič odpojiť od elektrickej siete, odpojte zástrčku spotrebiča zo sieťovej zásuvky.

### 3.3 Regulácia teploty

Ak chcete regulovať teplotu, stlačte tlačidlo teploty. Vždy, keď tlačidlo stlačíte, nastavená teplota sa posunie o 1 pozíciu a rozsvieti sa príslušný ukazovateľ LED. Opakovane stlačajte tlačidlo, až kým nenastavíte požadovanú teplotu. Nastavenie sa uloží.

- i** Teplota sa mení postupne v škále od +2 °C do +8 °C.  
Najchladnejšie nastavenie: +2 °C.  
Najteplejšie nastavenie: +8 °C

Nastavenie treba vybrať s prihliadnutím na skutočnosť, že teplota v spotrebiči závisí od:

- izbovej teploty,
- frekvencie otvárania dvierok,
- množstva uchovávaných potravín,
- umiestenia spotrebiča.




### 3.4 Režim spánku displeja

Po 30 sekundách nečinnosti spotrebiča sa displej prepne do režimu spánku. Svieta len ukazovateľ LED, ktorý zodpovedá aktuálnemu nastaveniu teploty, a to slabým svetlom. Všetky ostatné ukazovatele LED sú zhasnuté. Ak chcete tento režim vypnúť, stlačte tlačidlo teploty.

### 3.5 Funkcia FastFreeze

Ak potrebujete do chladiaceho priestoru vložiť veľké množstvo teplých potravín (napr. po veľkom nákupe) alebo rýchlo znížiť teplotu v mraziacom priestore na rýchle zmrazenie čerstvých potravín, odporúčame vám pre správne uskladnenie potravín zapnúť funkciu FastFreeze.

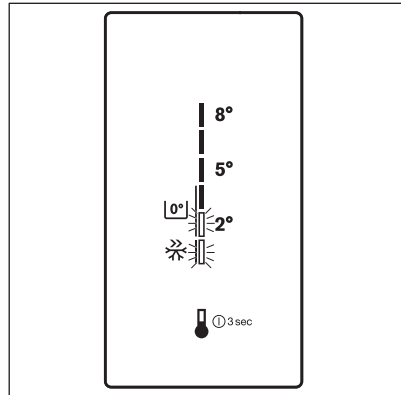
Ak chcete zapnúť túto funkciu, opakovane stláčajte tlačidlo teploty, kým sa nerozsvieti ukazovateľ LED vedľa ikony FastFreeze. Rozsvieti sa aj ukazovateľ LED zodpovedajúci teplote +2 °C.

-  Táto funkcia sa automaticky vypne po 52 hodinách. Po vypnutí funkcie sa obnoví predchádzajúce nastavenie teploty.
-  Túto funkciu môžete vypnúť kedykoľvek stlačením tlačidla teploty a zvolením nového nastavenia teploty.
-  Táto funkcia sa týka chladiaceho aj mraziaceho priestoru.

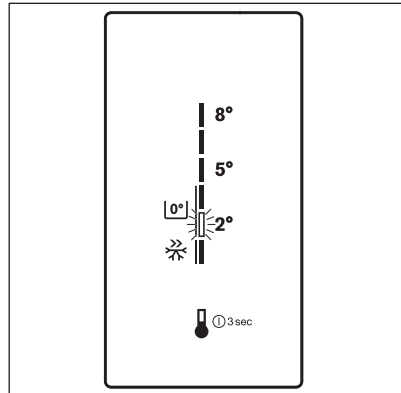
### 3.6 Nastavenie teploty na 0 °C v priečniku NaturaFresh 0°

Aby ste znížili teplotu na hodnotu okolo 0 °C v priečniku NaturaFresh 0°, opakovane stláčajte tlačidlo teploty, kým sa nerozsvieti ukazovateľ LED v jednej z nasledovných konfigurácií:

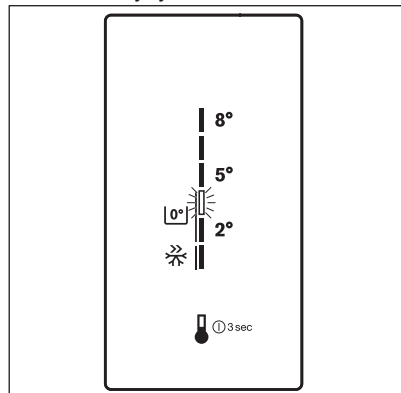
1. aj na zapnutie funkcie FastFreeze



2. najvhodnejšia na ryby a mäso



3. najvhodnejšia pre čerstvé potraviny iné než ryby a mäso



Ak nastavíte teplotu na 5 °C alebo vyššiu, teplota vnútri priečinka NaturaFresh 0° bude vyššia ako 3 °C.

### 3.7 Ukazovateľ otvorených dvierok

Ukazovateľ otvorených dvierok sa zapne, ak necháte dvierka otvorené asi 5 minút.

Tlačidlo teploty a indikátor LED aktuálne nastavenej teploty bliká.

**i** Tento ukazovateľ môžete vypnúť zatvorením dvierok alebo stlačením tlačidla teploty.

## 4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

### 4.1 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na dlhodobé uchovávanie mrazených a hlboko mrazených potravín.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu FastFreeze najmenej 24 hodín pred vložením potravín určených na zmrazenie do mraziaceho priestoru.

Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do dolnej priehradky.

Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, sa uvádza na **typovom štítku**, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

Proces zmrazovania trvá 24 hodín: v tomto čase nepridávajte ďalšie potraviny na zmrazenie.

Po 24 hodinách, keď sa skončí zmrazovanie, znova nastavte požadovanú teplotu (pozri „FunkciaFastFreeze“).

**i** V takýchto podmienkach môže klesnúť teplota chladiaceho priestoru pod 0 °C. Ak sa tak stane, nastavte na regulátore teploty vyššiu teplotu.

### 4.2 Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitom čase mimo prevádzky nechajte spotrebič pred vložením potravín bežať najmenej 2 hodiny so zapnutou funkciou FastFreeze.

Ak potrebujete uložiť veľké množstvo potravín, v záujme najlepšej účinnosti

vyberte zo spotrebiča všetky zásuvky a potraviny položte na sklenené police.

**i** V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad v dôsledku výpadku napájacieho napätia, za predpokladu, že čas trvania výpadku energie bol dlhší ako údaj uvedený v technických údajoch pod položkou „akumulačná doba“, rozmrazené potraviny treba čo najskôr spotrebovať alebo uvariť a potom znova zmraziť (po ochladení).

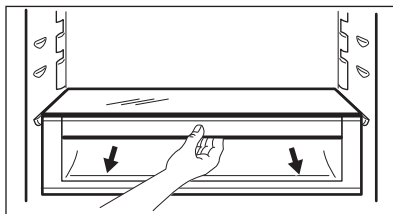
### 4.3 Skladovanie potravín v chladiacom priestore

Potraviny prikryte alebo zabaľte, hlavne ak majú prenikavú arómu.

Potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich.

Potraviny ukladajte na policičkách nie menej ako 20 mm od zadnej steny a 15 mm od dverí.

### 4.4 Priečinok NaturaFresh 0°

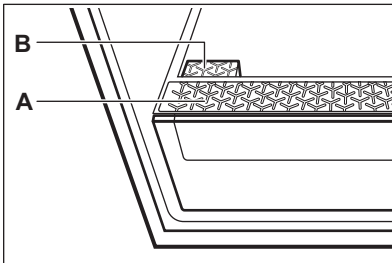


Tento priečinok je vhodný na uskladnenie čerstvých potravín, ako sú ryby, mäso a morské plody, pretože udržiava optimálnu skladovacia teplotu. Teplota je nižšia ako vo zvyšnej časti chladničky.

Aby ste znížili teplotu v priečniku na 0 °C, pozrite si príslušnú časť v kapitole „Ovládací panel“.

## 4.5 Filtre UltraFresh a UltraFresh+

Spodná výsuvná zásuvka v chladiacom priestore je vybavená filtrami **UltraFresh** a **UltraFresh+**.



### A. UltraFresh filter

Tento filter zachováva ovocie a zeleninu v ich vlastnom prostredí s vysokou vlhkosťou. Tiež odstraňuje nadbytočnú skondenovanú vodu.



#### UPOZORNENIE!

Nezakrývajte ani nezatažujte oblasť filtra.

### B. UltraFresh+ filter

Tento filter nasýti vysoko vlhké prostredie antioxidantmi, ktoré pomáhajú zachovať pôvodnú farbu a teda nutričnú hodnotu ovocia a zeleniny.

## 4.6 Výmena UltraFresh filtra

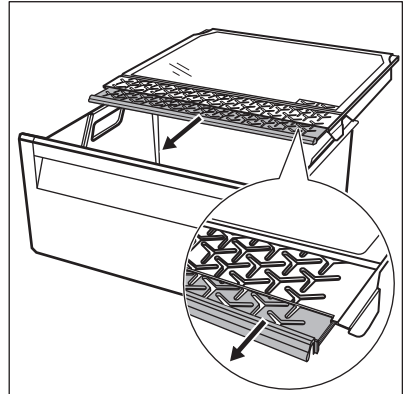
**UltraFresh** filter je už nainštalovaný v plastovom ráme spodnej výsuvnej zásuvky v čase kúpy spotrebiča.

Filter, s ktorým sa dobre zaobchádzalo, by mal fungovať až do konca životnosti spotrebiča. Ak chcete vyčistiť bežne znečistený filter, vyberte ho zo spotrebiča a opláchnite ho jemne vodou z vodovodu.

Vymeňte **UltraFresh** filter iba keď je to potrebné, napr. keď je poškodený alebo znečistený olejom alebo masťou. Nový filter si môžete kúpiť u svojho predajcu alebo na webovej stránke.

Výmena **UltraFresh** filtra:

1. Otvorte spodnú výsuvnú zásuvku v chladiacom priestore.
2. Vyberte zmontovaný filter jeho posunutím podľa zobrazenia na obrázku.



3. Vyhodte starý filter a vymeňte ho za nový.

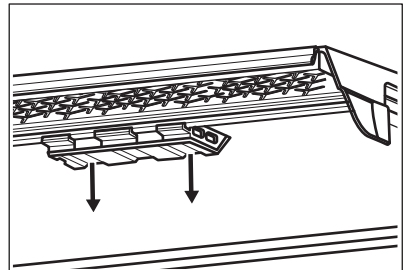
## 4.7 Výmena UltraFresh+ filtra

**UltraFresh+** filter je v čase kúpy spotrebiča v plastovom vrecku. Vyberte filter z vrečka a vložte ho do držiaka filtra (inštalácia filtra je podobná procesu jeho výmeny popísanému nižšie).

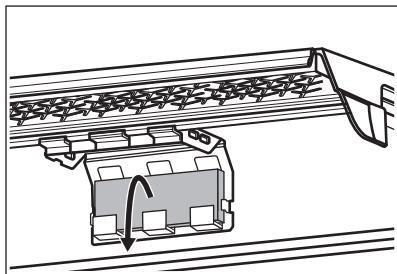
Vymeňte **UltraFresh+** každý druhý rok. Nový filter si môžete kúpiť u svojho predajcu alebo na webovej stránke.

Výmena **UltraFresh+** filtra:

1. Otvorte spodnú výsuvnú zásuvku v chladiacom priestore.
2. Potiahnite nadol klapku držiaka filtra zavesenú pod skleneným krytom výsuvnej zásuvky, aby ste ho otvorili.



3. Vyberte z klapky starý filter a vyhodte ho.

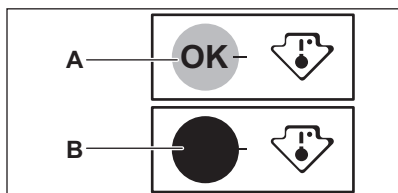


4. Rozbaľte nový filter a vložte ho do klapky.
5. Zatvorte klapku.

## 4.8 Ukazovateľ teploty

V záujme správneho skladovania potravín je chladnička vybavená ukazovateľom teploty. Symbol na bočnej stene spotrebiča indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

Ak sa zobrazuje hlásenie OK (A), vložte do oblasti vyznačenej symbolom čerstvé potraviny, ak sa hlásenie nezobrazuje (B), nastavte ovládač teploty na nižšiu teplotu a počkajte 12 hodín. Až potom znovu skontrolujte ukazovateľ teploty.



Hlásenie OK môže zmiznúť, ak vložíte do spotrebiča čerstvé potraviny alebo opakovaně otvárate dverka na dlhší čas. Je to normálne. Počkajte minimálne 12 hodín pred opätovným nastavením ovládača teploty.

## 4.9 MULTIFLOW

Chladiaci priestor je vybavený zariadením, ktoré umožňuje rýchle chladenie potravín a jednotnejšiu teplotu v chladničke.

Toto zariadenie sa zapne automaticky v prípade potreby, napr. keď je spotreba vnútri spotrebiča príliš vysoká.

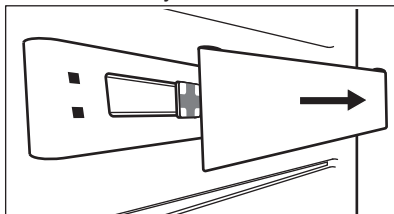
## 4.10 TASTEGUARD Filter

Tento filter s aktívnym uhlím absorbuje nepríjemné pachy a udržiava optimálnu chuť a arómu všetkých potravín uložených v chladiacom priestore.

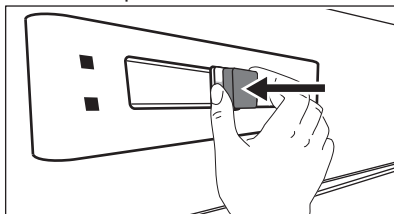
Pri dodaní je filter v plastovom vrecku.

Nainštalovanie filtra do spotrebiča:

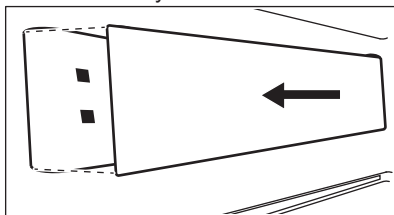
1. Odoberte kryt filtra.



2. Filter vyberte z plastového vrecka.
3. Filter vsuňte do štrbiny na zadnej strane spotrebiča.



4. Nasadte kryt filtra.



### UPOZORNENIE!

Pre správnu funkciu filtra dbajte na to, aby bol kryt filtra vždy zatvorený.

V záujme najvyššej účinnosti treba filter každých 6 mesiacov vymeniť. Nové filtre s aktívnym uhlím si môžete kúpiť u svojej predajcu alebo na webovej stránke. Číslo dielu je vytlačené na plastovom vrecku.



## 5. OŠETROVANIE A ČISTENIE



### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 5.1 Čistenie vnútrajška

Pred prvým použitím spotrebiča treba jeho vnútro a všetky jeho diely umyť vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby ste odstránili typický zápach nového spotrebiča. Potom všetky povrchy dôkladne osušte.



### **UPOZORNENIE!**

Nepoužívajte saponáty, abrazívne prášky ani čistiace prostriedky na báze chlóru alebo oleja, pretože poškodia povrchovú vrstvu.

### 5.2 Pravidelné čistenie



### **UPOZORNENIE!**

Net'ahajte, neposúvajte a nepoškodujte žiadne rúrky a/alebo káble v spotrebiči alebo na ňom.



### **UPOZORNENIE!**

Dbajte na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém.



### **UPOZORNENIE!**

Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

Vybavenie spotrebiča treba pravidelne čistiť:

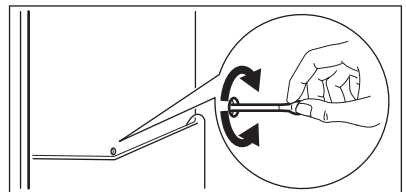
1. Vnútro spotrebiča a príslušenstvo umyte vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
2. Pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vyutierajte ich, aby boli čisté a bez zvyškov potravín.
3. Opláchnite a dôkladne osušte.

4. Kefou vyčistite kondenzátor a kompresor na zadnej strane spotrebiča, ak sú prístupné. Touto operáciou zvýšite výkonosť spotrebiča a usporíte elektrickú energiu.

### 5.3 Rozmrazovanie

Váš spotrebič je beznámrazový. Znamená to, že sa tu počas prevádzky netvorí námraza, a to ani na vnútorných stenách, ani na potravinách. Absencia námrazy sa dosahuje nepretržitým obehom studeného vzduchu v tomto priestore, ktorý je poháňaný ventilátorom s automatickou reguláciou. Odmrazená voda odtieká cez žliabok do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje.

Je dôležité, aby ste odtokový otvor v strednej časti chladiaceho priestoru pravidelne čistili, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky.



### 5.4 Obdobia mimo prevádzky

Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať, vykonajte nasledujúce opatrenia:

1. Spotrebič odpojte od elektrického napájania.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Spotrebič a všetky časti príslušenstva vyčistite.
4. Dvierka nechajte pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

## 6. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 6.1 Čo robiť, keď...

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Nadmerná hlučnosť spotrebiča.	Spotrebič nestojí pevne na podklade.	Skontrolujte, či spotrebič stabilne stojí.
Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.	Spotrebič ste zapli iba nedávno alebo teplota je ešte stále vysoká.	Pozrite si časť „Alarm/Ukazovateľ pri otvorených dverkách“ alebo „Alarm/Ukazovateľ pri zvýšení vnútornej teploty“.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Pozrite si časť „Alarm/Ukazovateľ pri otvorených dverkách“ alebo „Alarm/Ukazovateľ pri zvýšení vnútornej teploty“.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dverka.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je vypálená.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
Kompresor pracuje bez prestania.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Prevádzka“/„Ovládací panel“.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Počkajte niekoľko hodín a potom opäť skontrolujte teplotu.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si údaje o klimatickej triede uvedené na typovom štítku.
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred vložením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Je zapnutá funkcia FastFreeze.	Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze“.
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení FastFreeze alebo po zmene teploty.	Je to normálne, nie je to porucha.	Kompresor sa zapne po určitom čase.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmrazenú vodu.	Vyčistíte odtokový kanálik.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtokaniu vody do odtokového kanálka.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
Voda vyteká na podlahu.	Odtokový kanálik na vodu z rozmrazenej námrazy nie je pripojený k odparovacej miske nad kompresorom.	Odtokový kanálik pripevnite k odparovacej miske.
Nedá sa nastaviť teplota.	Je zapnutá funkcia FastFreeze alebo ShoppingMode.	Funkciu FastFreeze alebo ShoppingMode vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky. Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze alebo ShoppingMode“.
Teplota vnútri spotrebiča je príliš nízka alebo príliš vysoká.	Nie je správne nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Do spotrebiča vkladajte naraz menej potravín.
	Je zapnutá funkcia FastFreeze.	Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze“.
Bočné panely spotrebiča sú teplé.	Je to normálny stav spôsobený prevádzkou výmenníka tepla.	Keď teplota okolia prekročí 38 °C, uistite sa, že medzi každou stranou spotrebiča a okolitým nábytkom je minimálne 30 mm odstup.
Na zadnej stene chladničky je príliš veľa skondenzovanej vody.	Dvierka boli otvárané príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Dvierka neboli úplne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka úplne zatvorené.
	Uskladnené potraviny neboli zabalené.	Potraviny pred uskladnením v spotrebiči zabaľte do vhodného obalu.
Dvierka sa ťažko otvárajú.	Pokúsili ste sa opäť otvoriť dvierka ihneď po zatvorení.	Medzi zatvorením a opätovným otvorením dvierok počkajte niekoľko sekúnd.



Ak pomocou hore uvedených pokynov nedosiahnete požadovaný výsledok, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.

## 7. INŠTALÁCIA



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 7.1 Umiestnenie

Tento spotrebič môžete nainštalovať do suchého a dobre vetraného interiéru, kde teplota prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:

Klimatická trieda	Teplota prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

### 7.2 Umiestnenie



Musí byť možné odpojiť spotrebič od prívodu sieťového napätia. Zástrčka preto bude musieť byť po inštalácii prístupná.

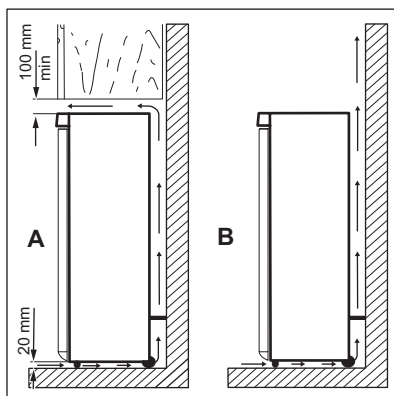
Spotrebič by mal byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače vody, priame slnečné svetlo a pod. Dbajte na to, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod presahujúcou nástennou skrinkou, v záujme optimálneho výkonu musí byť vzdialenosť medzi spotrebičom a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. Ideálnym riešením však je neumiestňovať spotrebič pod

## 6.2 Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED.

Žiarovku smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na vaše autorizované servisné stredisko.

presahujúcu nástennú skrinku. Jedna alebo viaceré nastaviteľné nožičky spotrebiča zaručujú vyrovnanie spotrebiča do vodorovnej polohy.

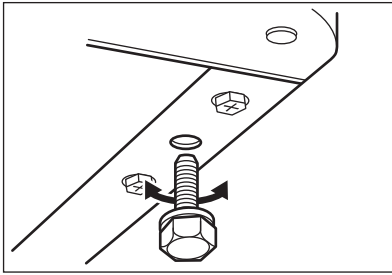


### UPOZORNENIE!

Aby bola zabezpečená správna funkčnosť spotrebiča pri teplotách okolia nad 38 °C, odporúčame vám ponechať medzi bočnými stenami spotrebiča a okolitým nábytkom medzeru 30 mm.

### 7.3 Vyrovnanie do vodorovnej polohy

Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby bol vyrovnaný do vodorovnej polohy. Vyrovnanie do vodorovnej polohy zabezpečte pomocou dvoch nastaviteľných nožičiek vpredu v dolnej časti spotrebiča.



#### 7.4 Zapojenie do elektrickej siete

- Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú parametrom vašej domácej elektrickej siete.

- Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sieťová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

#### 7.5 Obojstrannosť dverí

Ak chcete zmeniť smer otvárania dverí, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dverí vykoná pracovník servisného strediska za poplatok.


## 8. TECHNICKÉ ÚDAJE


Výška	2005 mm
Šírka	595 mm
Hĺbka	647 mm
Akumulačná doba	20 h

Napätie	230 – 240 V
Frekvencia	50 Hz

Technické údaje sú uvedené na typovom štítku, na vonkajšej alebo vnútornej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280157463-A-082018

